FR

CONDITION DE GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

EN

WARRANTY CONDITIONS

This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.

*proof of purchase required.

NL

GARANTIEVOORWAARDEN

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

ES

CONDICIONES DE GARANTÍA

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 3 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.

09/2026-V7

Climatiseurs locaux - Climatiseur portatif
Local Air Conditioners - Portable Air Conditioner
Verplaatsbare airconditioners - Draagbare airconditioner
Aires acondicionados locales - Aire acondicionado portátil

976419

CONSIGNES D'UTILISATION 02

INSTRUCTIONS FOR USE 20

GEBRUIKSAANWIJZINGEN 38

INSTRUCCIONES DE USO 56

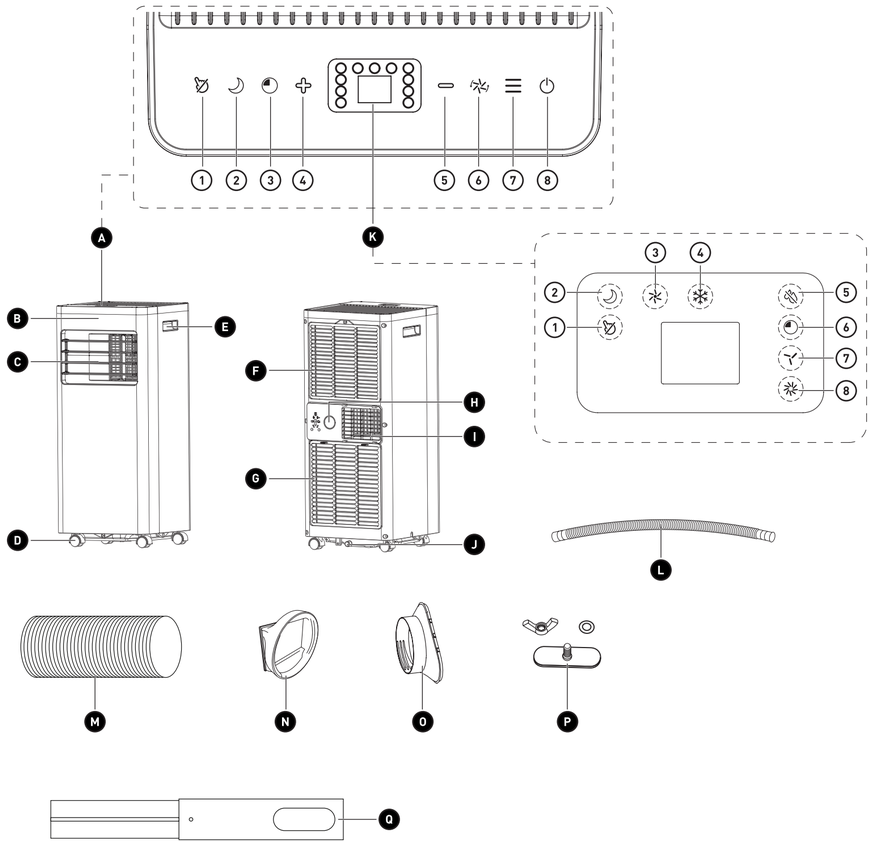
ELECTRO DEPOT

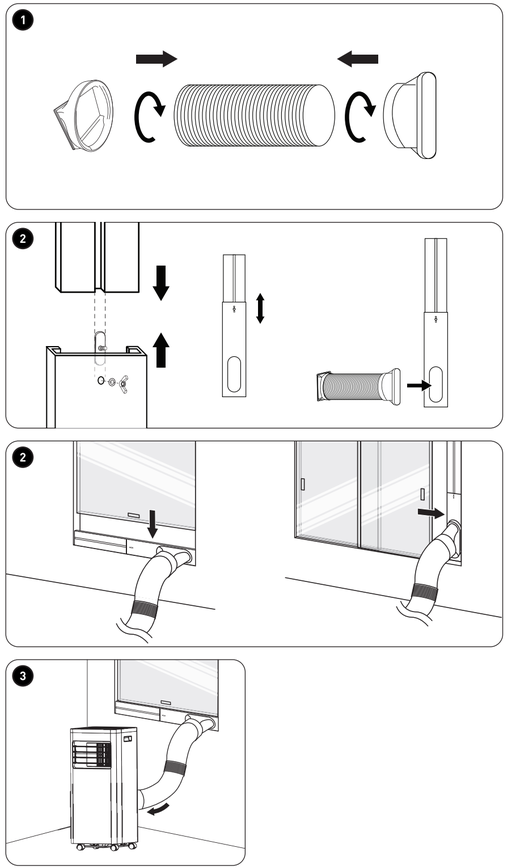
1 route de Vendeville

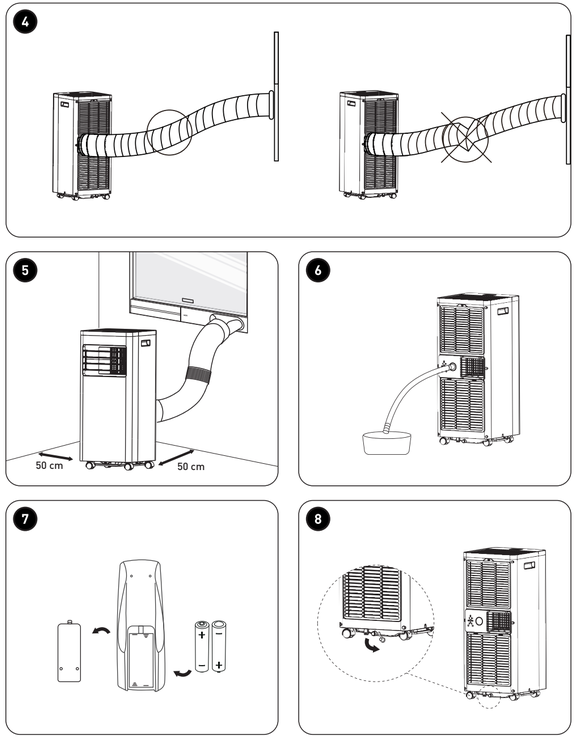
59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE

productsupport@contact.electrodepot.fr

VALBERG


A
K
B
E
C
F
H
I
G
D
J
L
M
N
O
P
Q
R
VALBERG




50 cm
50 cm

Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT, les produits de la marque VALBERG vous assurent une utilisation simple, une performance fiable et une qualité irréprochable.
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be



Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur http://www.electrodepot.fr/avis-client

ELECTRO DEPOT

Table des matières

A **Aperçu de l'appareil**

Description des pièces
Aperçu de l'appareil
Utilisation prévue
Caractéristiques

B **Utilisation de l'appareil**

Installation
Fonctionnement

C **Nettoyage et entretien**

Nettoyage et entretien
Guide de dépannage
Rangement

Les notices sont aussi disponibles sur le site
http://www.electrodepot.fr/sav/notices/
http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices

Description des pièces

- **A** Panneau de commande
- (1) Bouton **LOCK** (VERROUILLAGE)
- (2) Bouton **SLEEP** (SOMMEIL)
- (3) Bouton **TIMER** (MINUTEUR)
- (4) Bouton **UP** (HAUT)
- (5) Bouton **DOWN** (BAS)
- (6) Bouton **SPEED** (VITESSE)
- (7) Bouton **MODE**
- (8) Bouton **POWER** (ALIMENTATION)
- **B** Récepteur de la télécommande
- **C** Sortie d'air froid
- **D** Roulette (x4)
- **E** Poignée
- **F** Filtre supérieur d'admission d'air
- **G** Filtre inférieur d'admission d'air
- **H** Sortie de vidange du déshumidificateur avec couvercle

A Aperçu de l'appareil

- **I** Sortie d'air
- **J** Bouchon de vidange
- **K** Écran d'affichage et indicateurs
- (1) Indicateur de verrouillage
- (2) Indicateur de sommeil
- (3) Indicateur du mode ventilateur
- (4) Indicateur du mode froid (climatiseur)
- (5) Indicateur du mode sec (déshumidificateur)
- (6) Indicateur du minuteur
- (7) Indicateur de faible puissance
- (8) Indicateur de puissance élevée
- **L** Tuyau de vidange
- **M** Tuyau d'évacuation
- **N** Connecteur d'évacuation
- **O** Connecteur de fenêtre
- **P** Boulon, rondelle et écrou à ailettes
- **Q** Cadre de fenêtre réglable

R Télécommande

1 Bouton **HIGH** (ÉLEVÉ)

2 Boutons **UP / DOWN** (HAUT / BAS)

3 Bouton **LOW** (FAIBLE)

4 Bouton **SLEEP** (SOMMEIL)

5 Bouton **TIMER** (MINUTEUR)

6 Transmetteur de capteur

7 Bouton **COOL** (FROID) (climatiseur)

8 Bouton **DRY** (SEC) (déshumidificateur)

9 Bouton **FAN** (ventilateur)

10 Bouton **°C / °F**

11 Bouton **POWER** (ALIMENTATION)

Aperçu de l'appareil

- Déballez l'appareil et inspectez-le. Retirez toutes les étiquettes de l'appareil. Vérifiez qu'il est au complet et en bon état. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, ne l'utilisez pas et rapportez-le à votre revendeur ou au service après-vente.
- Conservez tous les emballages hors de la portée des enfants. Il existe un risque d'accident si les enfants jouent avec les matériaux d'emballage.

Utilisation prévue

- Ce produit est uniquement destiné à une utilisation domestique. Il n'a pas été conçu pour une utilisation industrielle ou professionnelle.
- Toute autre utilisation est susceptible d'endommager l'appareil ou de provoquer des blessures.

Caractéristiques

Modèle :	VALBERG – 976419
Unité principale	
Capacité de refroidissement :	2.637kW (9000 Btu/h)
Capacité de déshumidification :	1 litre / heure
Tension de fonctionnement :	AC 220-240 V~, 50 Hz
Puissance / courant d'entrée de refroidissement :	1005 W / 4,5 A
Volume d'air :	340 m³ / heure
Gaz réfrigérant :	R290/170 g
Pression de sortie (pression maximale admissible du côté haute / basse pression) :	3,2 MPa
Pression d'aspiration (pression maximale admissible de l'échangeur de chaleur) :	0,7 MPa
Fusible :	2 A / 3,15 A, 250 V CA
Dimensions de l'unité principale (l x D x H) :	30,0 x 30,0 x 70,0 cm
Poids :	22,5 kg
Classe de protection :	Classe I
Télécommande	
Piles :	2 piles de type AAA de 1,5 V (**non incluses**)
Distance de fonctionnement :	5 mètres

	Symbole	Valeur	Unité
Capacité de refroidissement nominale :	P_{rated} frigorifique	2,637	kW
Capacité de chauffage nominale :	P_{rated} calorifique	--	kW
Puissance de refroidissement nominale :	P_{EER}	1,005	kW
Puissance calorifique nominale :	P_{COP}	--	kW
Coefficient d'efficacité énergétique nominal :	CLASSE EER A	2,62	—
Coefficient de performance nominal :	COP_d	--	—
Consommation électrique avec le « thermostat éteint » :	P_{TO}	--	W
Consommation électrique en mode « veille » :	P_{SR}	0,5	W
Une consommation électrique horaire de « 1,003 » kWh, déterminée en fonction des résultats obtenus dans des conditions de test standard. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.	Q	1,003 kWh / 60 min.	
Niveau de puissance acoustique :	L_{WA}	65	dB(A)
Potentiel de réchauffement climatique :	PRP	3	kg/eq. CO_2
Coordonnées pour plus d'informations :	ELECTRO DEPOT 1 route de Vendeville 59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE		

REMARQUE : N'essayez jamais de réparer le circuit de réfrigération ou de démonter l'appareil. Contactez toujours un technicien qualifié.

Installation

ATTENTION ! Vérifiez que l'appareil est éteint et débranché de la prise secteur avant d'installer ou de changer des pièces.

Sélection d'un emplacement adéquat pour l'appareil

- L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans un local dont la surface au plancher est supérieure à 9m^2.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Assurez-vous de laisser au moins 50 cm d'espace autour de l'ensemble de l'appareil pour permettre une bonne aération et éviter que la sortie / l'entrée d'air ne soit bloquée par des objets ménagers, tels que des rideaux, des meubles et des murs.
- Placez l'appareil près d'une fenêtre ou d'une porte et à proximité d'une prise secteur.

Installation du système d'évacuation

1. Fixez le connecteur d'évacuation à une extrémité du tuyau d'évacuation en poussant ce dernier dans le connecteur d'évacuation, puis en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche fermement. De la même manière, fixez l'autre extrémité du tuyau d'évacuation au connecteur de fenêtre.

2. Assemblez le boulon, la rondelle et l'écrou à ailettes, mais ne serrez pas encore l'écrou à ailettes. Faites glisser les deux parties du cadre réglable de la fenêtre ensemble. Ouvrez la fenêtre et déployez le cadre réglable pour l'adapter à votre fenêtre. Placez le cadre horizontalement pour les fenêtres à guillotine et verticalement pour les fenêtres coulissantes horizontales. Fermez la fenêtre, puis fixez le cadre réglable en serrant l'écrou à ailettes. Fixez le connecteur de fenêtre sur le cadre réglable et appuyez fermement jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Utilisez du ruban adhésif pour fixer le cadre réglable et couvrir tous les espaces autour du cadre ou du connecteur de fenêtre, afin de garantir une efficacité maximale.

3. Fixez le tuyau d'évacuation assemblé à l'arrière de l'appareil en faisant glisser le connecteur d'évacuation sur la sortie d'évacuation.

4. Prolongez le tuyau d'évacuation aussi loin que nécessaire pour que l'appareil soit positionné à l'endroit souhaité. Le tuyau d'évacuation mesure de 24 à 150 cm de long.

REMARQUE : Veillez à ne pas étirer à l'excès, écraser ou plier de façon abrupte le tuyau d'évacuation, car cela pourrait entraîner des dommages et / ou un dysfonctionnement. Assurez-vous qu'il y a un espace d'au moins 50 cm entre l'appareil et tout autre objet. Une ventilation insuffisante peut entraîner une surchauffe 5.

B Utilisation de l'appareil

Installation du tuyau de vidange
Lors de l'utilisation du déshumidificateur, le tuyau de vidange doit être installé.

6
1. Retirez le couvercle de la sortie d'évacuation du déshumidificateur.
2. Fixez le tuyau de vidange à la sortie de vidange du déshumidificateur.
3. Placez l'autre extrémité du tuyau de vidange dans un seau, une conduite de sortie d'eau ou une canalisation. Assurez-vous que le tuyau est incliné à un angle d'au moins 20 degrés vers le sol.

REMARQUE : Pour éviter les blocages, les bouchons d'air et les inondations potentielles, ne pliez pas et n'écrasez pas le tuyau de vidange et assurez-vous que l'extrémité du tuyau de vidange ne peut pas être immergée dans l'eau ou se bloquer de quelque manière que ce soit.

Insertion des piles de la télécommande

7
1. Appuyez vers le bas dans le sens de la flèche sur le couvercle du compartiment à piles, puis soulevez-le.
2. Insérez 2 piles 1,5 V AAA (**non fournies**) dans le compartiment à piles en veillant à respecter la polarité (+ et -) comme indiqué.
3. Remettez le couvercle du compartiment des piles en place en veillant à ce qu'il s'enclenche bien dans un clic.
4. La télécommande est maintenant prête à l'emploi.

ATTENTION ! Retirez les piles lorsque vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une longue période.

Fonctionnement

AVERTISSEMENT ! Avant de mettre l'appareil en marche, assurez-vous qu'il est resté en position verticale pendant au moins 24 heures.

Mise en marche/arrêt de l'appareil
- Branchez la fiche sur une prise secteur.
- Appuyez sur le bouton ⏻ pour mettre l'appareil en marche. L'appareil émettra un bip sonore et la température actuelle s'affichera. Le mode FAN (ventilateur, qui est le mode par défaut) commencera à vitesse faible. Les indicateurs de ventilateur et de vitesse faible s'allumeront et la température actuelle s'affichera.
- Appuyez à nouveau sur le bouton ⏻ pour éteindre l'appareil.
- Débranchez l'appareil de la prise secteur pour l'éteindre complètement.

B Utilisation de l'appareil

REMARQUE : Si vous éteignez l'appareil mais que vous ne le débranchez pas, l'appareil se souviendra des derniers réglages utilisés (à l'exception des réglages du minuteur) lorsqu'il sera remis en marche. Si vous débranchez l'appareil, il se réinitialisera et reviendra aux paramètres par défaut.

Sélection d'un mode

1. Appuyez sur le bouton ☰ de l'appareil pour sélectionner l'un des 3 modes ou appuyez sur les boutons cool ❄, dry 💧 ou fan ✳ de la télécommande (l'indicateur correspondant s'allumera) :

Indicateur	Mode	Description
❄	Cool (Froid) (Climatiseur)	• Refroidit la température de l'air jusqu'à la température réglée (16 °C à 32 °C). • Toutes les fonctions de ce mode peuvent être sélectionnées : température, vitesse, minuteur et sommeil. La fonction de refroidissement est réglée sur la vitesse faible. **IMPORTANT :** Le tuyau d'évacuation doit être connecté pour expulser l'air chaud à l'extérieur.
💧	Dry (Sec) (Déshumidificateur)	• Élimine l'humidité de l'air. • La vitesse du ventilateur est réglée sur vitesse basse. Le mode du minuteur peut être sélectionné mais les fonctions de vitesse, de température et de sommeil sont désactivées dans ce mode. **IMPORTANT :** Lorsque **Ft** s'affiche à l'écran, vous devez vider l'appareil de son eau ; reportez-vous à la section **« Vidange manuelle de l'appareil »** pour savoir comment vidanger l'appareil. **IMPORTANT :** Le tuyau de vidange doit être connecté à la sortie de vidange du déshumidificateur ; reportez-vous à la section **« Installation du tuyau de vidange »**.
✳	Fan (Ventilateur)	• Fait circuler l'air sans le refroidir. • Seules les fonctions de vitesse et de minuteur peuvent être sélectionnées dans ce mode. **REMARQUE :** Aucun tuyau de vidange ou tuyau d'évacuation n'est nécessaire.

Température (mode climatiseur uniquement)

- Appuyez sur les boutons + / − autant de fois que nécessaire pour régler la température indiquée à l'écran (de 16 °C à 32 °C). La température cible réglée s'affiche pendant 4 secondes, puis lorsque le climatiseur est en cours d'utilisation, la température ambiante actuelle s'affiche.
- Si la température ambiante est inférieure à la température réglée, la fonction de climatisation s'arrête mais le ventilateur continue de fonctionner.

- L'appareil active et arrête la fonction de climatisation pour maintenir la température réglée.

Vitesse (mode climatiseur/ventilateur uniquement)
- Appuyez sur le bouton de l'appareil ou sur les boutons Bas ou Haut de la télécommande pour sélectionner la vitesse faible ou élevée (l'indicateur correspondant s'allume).

Minuteur (tous les modes)
Vous pouvez régler le minuteur pour mettre en marche ou éteindre l'appareil après une période comprise entre 1 et 24 heures.
- **Pour régler l'heure d'arrêt de l'appareil**, assurez-vous que l'appareil est sous tension. Appuyez sur le bouton de l'appareil ou sur le bouton de la télécommande pour accéder à la fonction du minuteur. L'indicateur du minuteur s'allume et les heures clignotent. Appuyez ensuite sur les boutons / pour régler le nombre d'heures après lequel vous souhaitez que l'appareil s'éteigne. Les heures cessent de clignoter et restent stables lorsque le réglage est confirmé, et l'indicateur du minuteur reste allumé. Après quelques secondes, l'écran affiche la température ambiante en cours.
- **Pour régler l'appareil afin qu'il se mette en marche à une certaine heure**, assurez-vous qu'il est éteint. Appuyez sur le bouton de l'appareil ou sur le bouton de la télécommande pour accéder à la fonction du minuteur. L'indicateur du minuteur s'allume et les heures clignotent. Appuyez ensuite sur les boutons / pour régler le nombre d'heures après lequel vous souhaitez que l'appareil se mette en marche. Les heures cessent de clignoter et restent stables lorsque le réglage est confirmé, et l'indicateur du minuteur reste allumé.

REMARQUE : Lorsque le minuteur est réglé pour la mise en marche de l'appareil ; l'écran affiche le nombre d'heures restantes.

- **Pour annuler le minuteur**, appuyez sur le bouton de l'appareil ou sur le bouton de la télécommande, puis sur les boutons / jusqu'à ce que **00** heures s'affichent à l'écran, ou appuyez sur le bouton pour éteindre l'appareil.

Sommeil (mode climatiseur uniquement)
Lorsque la fonction de sommeil est activée, le climatiseur augmente progressivement la température pour s'adapter à la baisse de la température corporelle qui se produit lorsque vous vous endormez. Par exemple :

1ère heure	Le climatiseur fonctionne à la température préréglée.
2e heure	Le climatiseur augmente de 1°C.
3e heure	Le climatiseur augmente encore la température de 1 °C, puis maintient cette température jusqu'à ce que la fonction de sommeil soit désactivée.

- Lorsque le climatiseur est en marche, appuyez sur le bouton de l'appareil ou sur le bouton de la télécommande pour activer la fonction de sommeil. Le ventilateur passe en vitesse faible, l'indicateur de sommeil s'allume, le son de l'appui sur le bouton est désactivé et les lumières de l'écran / des indicateurs s'atténuent.

- Pour désactiver la fonction de sommeil, appuyez à nouveau sur le bouton de l'appareil ou sur le bouton de la télécommande.

Verrouillage (tous les modes)
Pour éviter toute modification accidentelle des réglages du climatiseur, maintenez enfoncé le bouton de l'appareil. L'indicateur de verrouillage s'allume. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton pour désactiver la fonction de verrouillage.

Unité de mesure de la température
Pour changer l'affichage de la température sur l'écran, de Celsius à Fahrenheit, appuyez sur le bouton °C/°F de la télécommande pour sélectionner votre préférence.

Direction du flux d'air
Pour modifier la direction verticale du flux d'air (vers le haut ou vers le bas), il suffit de pousser les ouïes d'aération vers le haut ou vers le bas. Pour modifier la direction du flux d'air horizontal (gauche ou droite), tirez le levier qui déplace les ouïes intérieures vers la gauche ou la droite.

Protection contre le gel
Lorsque l'appareil fonctionne à des températures ambiantes faibles, du givre peut se former sur ou autour des éléments de refroidissement. L'appareil détecte si la température interne est inférieure à -1 °C pendant plus de 3 minutes. Il arrête alors automatiquement le compresseur et fait fonctionner le ventilateur. En même temps, l'indicateur d'alimentation clignote. Une fois que la température interne est remontée à 7 °C ou plus, l'indicateur d'alimentation cesse de clignoter, le ventilateur s'arrête et le compresseur redémarre.

Protection contre les surcharges
Si l'appareil s'éteint en raison d'une coupure de courant ou d'une surchauffe, vous devez attendre 3 minutes avant de le redémarrer. Si la fiche est retirée, tous les réglages du minuteur seront perdus et l'appareil démarrera en mode par défaut.
La protection contre la surcharge peut se déclencher si la température dépasse la température optimale de fonctionnement de 35 °C.

REMARQUE : Si une fenêtre ou une porte reste ouverte alors que l'appareil est en mode climatisation ou déshumidification et que l'humidité relative est supérieure à 80 %, de la condensation peut s'écouler de la sortie d'air froid.

Télécommande
Dirigez la télécommande vers le récepteur à l'avant de l'appareil. Assurez-vous d'utiliser la télécommande à moins de 5 mètres de l'appareil (sans obstacles entre eux). Si la télécommande ne fonctionne pas, rapprochez-la de l'appareil ou changez les piles.

REMARQUE : D'autres capteurs infrarouges peuvent interférer avec les performances de la télécommande. Éloignez ces appareils de la télécommande.

Nettoyage et entretien

ATTENTION !
- Avant de procéder au nettoyage, éteignez et débranchez toujours l'appareil.
- Lors du nettoyage de l'appareil, n'utilisez jamais de produits inflammables ou abrasifs (tels que le benzène ou le white spirit), de brosses métalliques, de tampons à récurer, de laine métallique ou d'ustensiles tranchants.
- Ne plongez jamais l'appareil, le cordon ou la fiche d'alimentation dans l'eau.

- Nettoyez régulièrement l'appareil et évitez toute accumulation de poussière afin d'optimiser ses performances, de réduire la nécessité de réparations et d'assurer la longévité du produit.
- Nettoyez l'extérieur avec un chiffon doux et humide. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil.

Nettoyage des filtres d'admission d'air

Nettoyez les couvercles des entrées d'air supérieur/inférieure toutes les deux semaines pour vous assurer que le flux d'air ne soit pas restreint, ce qui endommagerait l'appareil.

1. Éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation électrique.
2. Eliminez la poussière des couvercles des entrées d'air supérieure ou inférieure à l'aide d'un aspirateur ou d'un chiffon doux humidifié sans retirer les filtres de l'appareil.
3. Afin d'éviter tout risque de choc électrique ou l'endommagement des composants à l'intérieur de l'appareil, ne jamais dévisser ou retirer les couvercles d'entrée d'air inférieur et supérieur avec filtre.
4. Si une opération quelconque doit être effectuée en aval des deux filtres, l'utilisateur doit faire appel à un professionnel afin d'éviter tout choc électrique ou d'endommagement de l'appareil.

Vidange manuelle de l'appareil 8

- De la condensation peut s'accumuler dans l'appareil, en particulier dans les environnements humides ou dans les régions où les températures diurnes et nocturnes varient considérablement.
- Lorsque le bac de vidange est plein, l'appareil s'éteint automatiquement et **Ft** s'affiche à l'écran.
- Placez soigneusement l'appareil au-dessus d'une canalisation ou placez un récipient sous le bouchon de vidange pour recueillir l'eau. Retirez le bouchon de vidange et fixez le tuyau de vidange. Laissez l'eau s'écouler et, si nécessaire, inclinez l'appareil vers l'arrière pour éliminer les quelques dernières gouttes d'eau.
- Une fois l'appareil vidé, remettez le bouchon de vidange en place. Assurez-vous qu'il a été fermement inséré.
- Redémarrez l'appareil.

Mesures de sécurité à prendre en cas de fuite de réfrigérant



AVERTISSEMENT ! Le gaz réfrigérant est extrêmement inflammable. N'oubliez jamais que le gaz réfrigérant est inodore. Respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter tout risque d'incendie, de blessure ou de décès.

Si une fuite est suspectée parce que le boîtier de l'appareil est endommagé, qu'il y a un faible débit d'air, que de l'air chaud s'échappe de l'appareil en mode climatisation ou que vous entendez un léger sifflement, vous devez immédiatement :

- Débrancher l'appareil
- Ouvrir les fenêtres
- Évacuer les lieux
- Appeler les pompiers.

Guide de dépannage

Symptôme	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas correctement.	• La source d'alimentation a été mal connectée. • Le fusible a sauté. • Il y a trop d'eau dans l'appareil et celui-ci s'est éteint. • La température ambiante est en dehors de la plage de fonctionnement.	• Insérez fermement la fiche du câble d'alimentation dans la prise secteur. • Remplacez le fusible 2A / 3,15 A, 250 V CA (technicien qualifié uniquement). • Vidangez l'appareil en retirant le bouchon de vidange. • La plage de température de fonctionnement est comprise entre 5 et 35 °C.
L'appareil fonctionne avec une capacité réduite.	• Les filtres d'admission d'air sont sales. • Le tuyau d'évacuation ou le tuyau de vidange est bouché. • Les portes et les fenêtres sont restées ouvertes. • Le mode utilisé est incorrect. • Le tuyau d'évacuation s'est détaché.	• Nettoyez les filtres d'admission d'air. • Retirez les blocages éventuels. • Gardez les portes et les fenêtres fermées. • Changez de mode et, si le mode climatisation est utilisé, réglez la température en dessous de la température ambiante actuelle de la pièce. • Assurez-vous que le tuyau d'évacuation est solidement fixé.
Il y a une fuite d'eau.	• De l'eau s'est répandue hors de l'appareil.	• Vidangez l'appareil.
L'appareil fait trop de bruit.	• L'appareil est placé sur une surface inégale. • Certaines pièces sont mal fixées et vibrent. • Des bruits de gargouillement peuvent être entendus.	• Placez l'appareil sur un sol horizontal et ferme. • Fixez et serrez les pièces. • Ce bruit est normal. Le bruit vient du réfrigérant.

Symptôme		Cause possible	Solution
	REMARQUE : les codes d'erreurs suivants ne doivent être corrigés que par un technicien qualifié.		
Codes d'erreur	**E0**	• Il y a un problème de communication entre le circuit imprimé principal et le circuit imprimé d'affichage.	• Le technicien qualifié doit vérifier que le faisceau de câbles du circuit imprimé de l'écran n'est pas endommagé. Si les fils sont desserrés, remettez-les en place. Si cela ne résout pas le problème, contactez un centre d'entretien pour remplacer les pièces.
	E1	• Défaillance du capteur de température ambiante.	• Le technicien qualifié doit vérifier que la connexion, nettoyez et réinsérez le capteur de température. S'il ne fonctionne toujours pas, remplacez-le.
	E2	• Défaillances du capteur de température de la bobine.	• Le technicien qualifié doit vérifier que la connexion, nettoyez et réinsérez le capteur de température. S'il ne fonctionne toujours pas, remplacez-le.
	Ft	• Alarme de niveau d'eau élevé.	• Vidangez l'appareil en retirant le bouchon de vidange.

Rangement

Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée (plus de quelques semaines), nous vous recommandons de le nettoyer et de le sécher soigneusement. Veuillez ranger l'appareil en suivant les étapes suivantes :

1. Débranchez l'appareil et retirez le tuyau d'échappement et le cadre réglable.
2. Vidangez toute l'eau de l'appareil. Retirez le tuyau de vidange de l'appareil.

3. Nettoyer l'entrée, la sortie d'air et le filtre tel qu'indiqué dans le paragraphe « Nettoyage et entretien ». Lorsque l'eau a été vidangée, l'appareil peut également être utilisé en mode ventilateur pendant environ une demi-journée à basse vitesse pour bien sécher l'intérieur de l'appareil. Fermez le bouchon de vidange.
4. Rangez toujours l'appareil en position verticale.
5. Retirez les piles de la télécommande.
6. Rangez l'appareil et ses accessoires dans un environnement sec, sans poussière, bien ventilé et à l'abri des rayons directs du soleil.



AVERTISSEMENT ! L'évaporateur de l'appareil doit être séché avant de ranger l'appareil, afin d'éviter la formation de moisissures et d'endommager les pièces internes.

Thank you!

Thank you for choosing this VALBERG product.
VALBERG products are chosen, tested, and recommended by ELECTRO DEPOT, so you can be sure you are getting a top-quality, easy-to-use product that won't let you down.
We're confident your new device will be a pleasure to use every day!

Welcome to ELECTRO DEPOT.

ELECTRO DEPOT

Table of Contents

A Product overview

Parts
Product overview
Intended use
Specifications

B Product usage

Installation
Operation

C Cleaning and maintenance

Cleaning and maintenance
Troubleshooting
Storage

Parts

- A Control panel
- 1 **LOCK** button
- 2 **SLEEP** button
- 3 **TIMER** button
- 4 **UP** button
- 5 **DOWN** button
- 6 **SPEED** button
- 7 **MODE** button
- 8 **POWER** button
- B Remote control receiver
- C Cold air outlet
- D Wheel (x4)
- E Handle
- F Upper air intake filter
- G Lower air intake filter
- H Dehumidifier drain outlet with cover

A Product overview

I Exhaust outlet

J Drain plug

K Display screen and indicators

1 Lock indicator

2 Sleep indicator

3 Fan mode indicator

4 Cool (air conditioner) mode indicator

5 Dry (dehumidifier) mode indicator

6 Timer indicator

7 Low power indicator

8 High power indicator

L Drain hose

M Exhaust pipe

N Exhaust connector

O Window connector

P Bolt, washer and wing nut

Q Adjustable window frame

R Remote control

1 **HIGH** button

2 **UP / DOWN** buttons

3 **LOW** button

4 **SLEEP** button

5 **TIMER** button

6 Sensor transmitter

7 **COOL** (air conditioner) button

8 **DRY** (dehumidifier) button

9 **FAN** button

10 **°C / °F** button

11 **POWER** button

Product overview

- Unpack the product. Remove all the labels from the product. Check that it is complete and in a good condition. If the unit is damaged or faulty, do not use it and take it to your retailer or after-sales service centre.
- Keep all packaging out of the reach of children. There is a risk of accidents if children play with packaging materials.

Intended use

- This product is for domestic use only. It has not been designed for industrial or professional use.
- Any other use may damage the product or cause injury.

Specifications

Model:	VALBERG – 976419
Main unit	
Cooling capacity:	2.637kW (9000 Btu/h)
Dehumidifying capacity:	1 L/hr
Operating voltage:	AC 220-240 V~, 50 Hz
Cooling input power/current:	1005 W/4.5 A
Airflow volume:	340 m^3/hr
Refrigerant gas:	R290/170 g
Outlet pressure (maximum permissible pressure on the high/low pressure side):	3.2 MPa
Suction pressure (heat exchanger maximum allowable pressure):	0.7 MPa
Fuse:	2A / 3.15 A, 250 V AC
Main unit size (W x D x H):	30.0 x 30.0 x 70.0 cm
Weight:	22.5 kg
Protection class:	Class I
Remote control	
Battery:	2 x 1.5 V AAA batteries (**not included**)
Operating range:	5 metres

	Symbol	Value	Unit
Rated cooling capacity:	P_{rated} cooling	2.637	kW
Rated heating capacity:	P_{rated} heating	--	kW
Rated cooling power input:	P_{EER}	1.005	kW
Rated heating power input:	P_{COP}	--	kW

Rated energy efficiency coefficient:	EER A CLASS	2.62	—
Rated coefficient of performance:	COP_d	--	—
Power consumption with the "thermostat off":	P_{TO}	--	W
Power consumption in “standby” mode:	P_{SR}	0.5	W
An hourly power consumption of “1.003” kWh, determined according to the results obtained under standard test conditions. The actual power consumption depends on the conditions of use and the location of the unit.	Q	1.003 kWh/60 min.	
Sound power level:	L_{WA}	65	dB(A)
Global warming potential:	PRP	3	Kg/Eq. $C0_2$
Contact details for further information:	ELECTRO DEPOT 1 route de Vendeville 59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE		

NOTE: Never attempt to repair the refrigeration circuit or disassemble the unit. Always contact a qualified technician.

Installation

CAUTION! Make sure the unit is switched off and unplugged from the wall socket before attaching or changing any parts.

Selecting a suitable location for the unit

- The unit must be installed, used, and stored in a room with a floor area greater than 9 m^2.
- Place the unit on a stable, level surface.
- Ensure there is at least 50 cm of space around the entire unit to allow for good ventilation and prevent the air outlet/inlet being blocked by household items, such as curtains, furniture and walls.
- Position the unit near to a window or door, and close to a mains socket.

Installing the exhaust system

1. Attach the exhaust connector to one end of the exhaust pipe by pushing the exhaust pipe into the exhaust connector, then turning it clockwise until it clicks firmly into place. Similarly attach the other end of the exhaust pipe to the window connector.

2. Assemble the bolt, washer and wing nut but do not tighten the wing nut yet. Slide the 2 parts of the adjustable window frame together. Open the window and extend the adjustable frame to fit your window. Place the frame horizontally for sash windows and vertically for horizontal sliding windows. Close the window and then secure the adjustable frame by tightening the wing nut. Attach the window connector to the adjustable frame and press firmly until it clicks into place. Use tape to secure the adjustable frame and cover all gaps around the frame or window connector, to ensure maximum efficiency.

3. Secure the assembled exhaust pipe to the back of the unit by sliding the exhaust connector onto the exhaust outlet.

4. Extend the exhaust pipe as far as needed for the unit to be positioned in the desired location. The exhaust pipe measures 24 to 150 cm long.

NOTE: Take care not to overstretch, crush or sharply bend the exhaust pipe, as this may result in damage and/or a malfunction. Make sure there is a gap of at least 50 cm between the unit and any other objects. Insufficient ventilation can lead to overheating 5.

Installing the drain hose
When using the dehumidifier, the drain hose must be installed.

6
1. Remove the dehumidifier drain outlet cover.
2. Attach the drain hose to the dehumidifier drain outlet.
3. Place the other end of the drain hose into a bucket, water outlet pipe or drain. Make sure the hose is inclined at an angle of at least 20 degrees towards the floor.

NOTE: To prevent blockages, air locks and potential flooding, do not bend or crush the drain hose and make sure that the end of the drain hose cannot become submerged in water or become blocked in any way.

Installing the remote control batteries

7
1. Press downwards in the direction of the arrow on the battery compartment cover and then lift it off.
2. Insert 2 x 1.5 V AAA batteries (**not included**) into the battery compartment ensuring that you follow the polarity (+ and -) as shown.
3. Replace the battery compartment cover making sure it clicks firmly back into place.
4. The remote control is now ready to use.

CAUTION! Remove the batteries whenever you do not plan on using the remote control for a long period of time.

Operation

WARNING! Before switching on the unit, make sure it has been kept in an upright position for at least 24 hours.

Switching the unit on/off
- Connect the plug to a mains socket.
- Press the ⏻ button to switch on the unit. The unit will beep, and the current temperature will display. The fan mode (the default mode) will begin in low speed. The fan and low speed indicators will light up and the current temperature will be displayed.
- Press the ⏻ button again to switch off the unit.
- Unplug the appliance from the wall socket to completely switch it off.

NOTE: If you switch off the unit but do not unplug it, the unit will remember the last used settings (except for the timer settings) when it is switched on again. If you unplug the unit, the unit will reset and return to the default settings.

Selecting a mode

1. Press the unit's ☰ button on the unit to select 1 of the 3 modes or press the remote control's cool ❄, dry 💧 or fan ✳ buttons, (the corresponding indicator will light up):

Indicator	Mode	Description
❄	Cool (Air Conditioner)	• Cools the air temperature to the set temperature (16°C to 32°C). • All this mode's functions can be selected: temperature, speed, timer and sleep. The cool function is set to low speed. **IMPORTANT:** The exhaust pipe must be connected to expel the hot air outside.
💧	Dry (Dehumidifier)	• Removes moisture from the air. • The fan speed is set to low speed. Timer mode can be selected but the speed, temperature and sleep functions are disabled in this mode. **IMPORTANT:** When **Ft** displays on the screen, you must empty the unit of water, refer to the **Manually draining the unit** section for how to drain the unit. **IMPORTANT:** The drain hose must be connected to the dehumidifier drain outlet, see **Installing the drain** hose section.
✳	Fan	• Circulates the air without cooling it. • Only the speed and timer functions can be selected in this mode. **NOTE:** No drain hose or exhaust pipe is required.

Temperature (air conditioner mode only)

- Press the ✚ / ▭ buttons as many times as necessary to adjust the temperature indicated on the screen (from 16°C to 32°C). The set target temperature will be displayed for 4 seconds, then when the air conditioner is in operation, the current room temperature will be displayed.
- If the room temperature is lower than the set temperature, the air conditioning function will stop but the fan will continue to run.
- The unit turns the air conditioning function on and off to maintain the set temperature.

Speed (air conditioner/fan mode only)

- Press the unit's ✳ button or the remote control's low ◔ or high ✳ buttons to select low or high speed (the corresponding indicator will light up).

Timer (all modes)

You can set the timer to turn the unit on or off after a period ranging between 1 and 24 hours.

- **To set the unit's switch-off time**, make sure the power is on. Press the unit's button or the remote control's button to enter the timer function. The timer indicator will light up and the hours will flash. Then press the / buttons to set the number of hours after which you would like the unit to turn off. The hours stop flashing and remain steady when the setting is confirmed, and the timer indicator remains on. After a few seconds, the screen will display the current room temperature.
- **To set the unit to turn on at a certain time**, make sure that it is turned off. Press the unit's button or the remote control's button to enter the timer function. The timer indicator will light up and the hours will flash. Then press the / buttons to set the number of hours after which you would like the unit to turn on. The hours stop flashing and remain steady when the setting is confirmed, and the timer indicator remains on.

NOTE: When the timer is set to turn the unit on, the display shows the remaining number of hours.

- **To cancel the timer**, press the unit's button or the remote control's button and then press the / buttons until **00** hours displays on the screen, or press the button to turn off the unit.

Sleep (air conditioner mode only)
When the sleep function is activated, the air conditioner increases the temperature to rise gradually to accommodate the drop in body temperature that occurs when you fall asleep. For example:

1st hour	The air conditioner runs at the preset temperature.
2nd hour	The air conditioner increases 1°C.
3rd hour	The air conditioner increases another 1°C and then maintains this temperature until the sleep function is turned off.

- When the air conditioner is on, press the unit's button or the remote control's button to activate the sleep function. The fan will change to low speed, the sleep indicator will turn on, the button press sound will be deactivated and the display/indicator lights will dim.
- To turn the sleep function off, press the unit's button or the remote control's button again.

Lock (all modes)
To prevent accidental changes to the air conditioner's settings, press and hold the unit's button. The lock indicator will turn on. Press and hold the button to turn off the lock function.

Temperature measurement unit
To change the screen's temperature display from Celsius to Fahrenheit, press the remote control's °C/°F button to select your preference.

Airflow direction
To change the vertical airflow direction (up or down), simply push the vent flaps up or down. To change the horizontal airflow direction (left or right), pull the lever that moves the inner flaps left or right.

Frost protection
When operating the unit at low room temperatures, frost may build up on or around the cooling elements. The unit will detect if the internal temperature is below -1°C for more than 3 minutes. Then it will automatically stop the compressor and run the fan. During this time, the power indicator will flash. Once the internal temperature has risen to 7°C or above, the power indicator light will stop flashing, the fan will turn off and restart the compressor.

Overload protection
Should the unit turn off due to a power cut or overheating, you must wait 3 minutes before restarting it. If the plug is removed, all programmed timer settings will be lost and the unit will start in the default mode.
The overload protection may trip if the temperature goes above the optimal working temperature of 35°C.



NOTE: If any windows or doors are left open whilst the unit is in air conditioning or dehumidifying mode and the relative humidity is above 80%, condensation may drip from the cold air outlet.

Remote control
Point the remote control at the receiver on the front of the unit. Make sure you use the remote control within 5 metres of the unit (with no obstacles in between). If the remote control is not working, move it closer to the unit or change the battery.



NOTE: Other infrared sensors can interfere with the remote control's performance. Move such devices away from the remote control.

Cleaning and maintenance

CAUTION!
- Before cleaning, always turn off and unplug the unit.
- When cleaning the unit, never use flammable or abrasive products (such as benzene or white spirit), metal brushes, scouring pads, wire wool or sharp utensils.
- Never immerse the unit, cable or power plug in water.

- Regularly clean your unit and keep it dust free to optimise its performance, reduce the need for repairs and ensure product longevity.
- Clean the exterior with a soft, damp cloth. Make sure that no liquid enters the unit.

Cleaning the air intake filters

Clean the upper/lower air inlet covers every two weeks to prevent the airflow from being restricted, and in turn, damaging the unit.

1. Turn off the unit and unplug it from the power supply.
2. Remove dust from the upper or lower air inlet covers using a vacuum cleaner or a soft, damp cloth without removing the filters from the unit.
3. To avoid any risk of electric shock or damage to the components inside the unit, never unscrew or remove the lower and upper air inlet covers with the filter.
4. If any operation is to be carried out downstream of the two filters, the user must call a professional to avoid any electric shock or damage to the unit.

Manually draining the unit 8

- Condensation may collect in the unit, especially in humid environments or areas in which the day and night temperatures vary considerably.
- When the drain pan is full, the unit will automatically turn off and **Ft** will appear on the display.

- Carefully position the unit over a drain or place a container under the drain plug to collect the water. Remove the drain plug and attach the drain hose. Let the water run out and, if necessary, tilt the unit backwards to remove the last few drops of water.
- Once the unit has been emptied, reposition the drain plug. Make sure it has been firmly inserted.
- Restart the unit.

Safety measures to be taken in the event of a refrigerant leak



WARNING! Refrigerant gas is extremely flammable. Please always bear in mind that refrigerant gas is odourless. Follow all the safety precautions to avoid the risk of fire, personal injury or death.

If a leak is suspected because the unit's housing is damaged, there is a weak airflow, hot air is being released from the unit in air conditioning mode, or you can hear a faint hissing sound, you must immediately:

- Unplug the unit
- Open windows
- Evacuate the area
- Call the fire service.

Troubleshooting

Symptom	Possible cause	Solution
The unit is not working properly.	• The power source has been incorrectly connected. • The fuse has blown. • There is too much water in the unit and the unit has switched off. • The ambient temperature is outside the operating range.	• Firmly insert the power cable plug securely into the mains socket. • Replace the 2A / 3.15 A, 250 V AC fuse (qualified technician only). • Drain the unit by removing the drain plug. • The operating temperature range is 5 and 35°C.
The unit works with reduced capacity.	• The air intake filters are dirty. • The exhaust pipe or drain hose is clogged. • Doors and windows have been left open. • The incorrect mode is being used. • The exhaust pipe has detached.	• Clean the air intake filters. • Remove any blockages. • Keep doors and windows closed. • Change the mode and, if the air conditioning mode is being used, set the temperature below the current ambient room temperature. • Make sure the exhaust pipe is securely attached.
There is a water leak.	• Water has spilled out of the unit.	• Drain the unit.
The unit is making too much noise.	• The unit has been placed on an uneven surface. • Some parts are loose and vibrating. • Gurgling noises can be heard.	• Place the unit on a horizontal and stable floor. • Secure and tighten the parts. • This is normal. The noise comes from the refrigerant.

Symptom		Possible cause	Solution
	NOTE: The following error codes should only be corrected by a qualified technician.		
Error codes	**E0**	• There is a communication fault between the main PCB and the display PCB.	• The qualified technician must check that the screen's circuit board wiring harness is not damaged. For loose wires fix them back into place. If that does not resolve the issue contact a service centre to replace the parts.
	E1	• Ambient temperature sensor fault.	• The qualified technician must check the connection, clean and reinsert the temperature sensor. If it still does not work, replace it.
	E2	• Coil temperature sensor fault.	• The qualified technician must check the connection, clean and reinsert the temperature sensor. If it still does not work, replace it.
	Ft	• High water-level alarm.	• Drain the unit by removing the drain plug.

Storage

If you are not planning on using the unit for an extended period of time (more than a few weeks), we recommend cleaning and thoroughly drying it. Please store the unit as follows:

1. Unplug the unit and remove the exhaust pipe and adjustable frame.
2. Drain all the water from the unit. Remove the drain hose from the unit.
3. Clean the air inlet, outlet and filter as indicated in the "Cleaning and Maintenance" section. When the water has been drained, the unit can also be run in fan mode for approximately half a day at low speed to thoroughly dry the interior of the unit. Close the drain plug.

4. Always store the unit in an upright position.
5. Remove the battery from the remote control.
6. Store the unit and its accessories in a dry, dust-free, well ventilated environment away from direct sunlight.



WARNING! The unit's evaporator must be dried before putting the unit away, in order to prevent mould from forming or damaging the internal parts.

Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van VALBERG. De selectie en de testen van de toestellen van VALBERG gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van VALBERG, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel.
Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: www.electrodepot.be

ELECTRO DEPOT

Inhoudstafel

A Overzicht van het toestel

Onderdelen
Overzicht van het product
Beoogd gebruik
Technische gegevens

B Gebruik van het toestel

Installatie
Werking

C Reiniging en onderhoud

Reiniging en onderhoud
Probleemoplossing
Opslag

Onderdelen

- **A** Bedieningspaneel
- (1) **VERGRENDELING** knop
- (2) **SLAAP** knop
- (3) **TIMER** knop
- (4) **OMHOOG** knop
- (5) **OMLAAG** knop
- (6) **SNELHEID** knop
- (7) **MODUS** knop
- (8) **AAN/UIT** knop
- **B** Afstandsbediening-ontvanger
- **C** Koude luchtuitlaat
- **D** Wiel (x4)
- **E** Handgreep
- **F** Bovenste luchtinlaatfilter
- **G** Onderste luchtinlaatfilter
- **H** Afvoer voor luchtontvochtiger met afdekkap

A Overzicht van het toestel

- **I** Uitlaat
- **J** Afvoerplug
- **K** Scherm met controlelampjes
- (1) Vergrendeling-controlelampje
- (2) Slaap-controlelampje
- (3) Ventilatormodus-controlelampje
- (4) Koelen (airconditioner) modus-controlelampje
- (5) Drogen (luchtontvochtiger) modus-controlelampje
- (6) Timer-controlelampje
- (7) Laag vermogen--controlelampje
- (8) Hoog vermogen-controlelampje
- **L** Afvoerslang
- **M** Uitlaatbuis
- **N** Uitlaataansluiting
- **O** Raamaansluitstuk
- **P** Bout, sluitring en vleugelmoer
- **Q** Verstelbaar raamframe

A Overzicht van het toestel

R Afstandsbediening

1 **HOOG** knop

2 **OMHOOG/OMLAAG** knoppen

3 **LAAG** knop

4 **SLAAP** knop

5 **TIMER** knop

6 Sensorzender

7 **KOELEN** (airconditioner) knop

8 **DROGEN** (luchtontvochtiger) knop

9 **VENTILATOR** knop

10 **°C / °F** knop

11 **AAN/UIT** knop

Overzicht van het product

- Pak het product uit. Verwijder alle labels van het product. Controleer of het product volledig en in een goede staat is. Als het toestel beschadigd of defect is, gebruik het niet en breng het naar uw winkel of klantenservice.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen. Er is risico op een ongeval als kinderen met het verpakkingsmateriaal spelen.

Beoogd gebruik

- Dit product is alleen voor huishoudelijk gebruik. Het is niet ontworpen voor industrieel of professioneel gebruik.
- Elk ander gebruik kan het product beschadigen of verwondingen veroorzaken.

Technische gegevens

Model:	VALBERG – 976419
Hoofdeenheid	
Koelvermogen:	2.637kW (9000 Btu/h)
Ontvochtigingscapaciteit:	1 L/uur
Bedrijfsspanning:	AC 220-240 V~, 50 Hz
Koelen ingangsvermogen/-stroom:	1005 W/4.5 A
Luchtstroomvolume:	340 m^3/uur
Koelgas:	R290/170 g
Uitlaatdruk (maximaal toegestane druk aan de hoge-/lagedrukzijde):	3,2 MPa
Zuigdruk (warmtewisselaar maximaal toegestane druk):	0,7 MPa
Zekering:	2A / 3,15 A, 250 V AC
Grootte hoofdeenheid (B x D x H):	30,0 x 30,0 x 70,0 cm
Gewicht:	22,5 kg
Beschermingsklasse:	Klasse I
Afstandsbediening	
Batterij:	2 x 1,5 V AAA batterijen (**niet inbegrepen**)
Bedrijfsspanning:	5 meter

	Symbool	**Waarde**	**Eenheid**
Nominale koelcapaciteit:	P_{rated} koeling	2,637	kW
Nominale verwarmingscapaciteit:	P_{rated} verwarming	--	kW
Nominaal opgenomen vermogen voor koeling:	P_{EER}	1,005	kW

Nominaal opgenomen vermogen voor verwarming:	P_{COP}	--	kW
Nominale energie-efficiëntiecoëfficiënt:	EER A KLASSE	2,62	—
Nominale prestatiecoëfficiënt:	COP_d	--	—
Stroomverbruik met de "thermostaat uit":	P_{TO}	--	W
Stroomverbruik in "stand-by" modus:	P_{SR}	0,5	W
Een stroomverbruik per uur van "1,003" kWh, bepaald op basis van de resultaten verkregen onder standaard testomstandigheden. Het werkelijke stroomverbruik is afhankelijk van de gebruiksomstandigheden en de locatie van het toestel.	Q	1,003 kWh/60 min.	
Geluidsvermogensniveau:	L_{WA}	65	dB(A)
Aardopwarmingsvermogen:	PRP	3	Kg/Eq. CO_2
Contactgegevens voor meer informatie:	ELEKTRODEPOT 1 route de Vendeville 59155 FACHES-THUMESNIL - FRANKRIJK		

OPMERKING: Probeer nooit het koelcircuit te repareren of het toestel uit elkaar te halen. Neem altijd contact op met een gekwalificeerde technicus.

Installatie

VOORZICHTIG! Zorg ervoor dat het toestel is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is gehaald voordat u onderdelen bevestigt of vervangt.

Een geschikte locatie voor het toestel selecteren

- Het toestel moet worden geïnstalleerd, gebruikt en opgeslagen in een ruimte met een vloeroppervlak groter dan 9 m^2.
- Plaats het toestel op een stabiel en vlak oppervlak.
- Zorg voor een vrije ruimte van minstens 50 cm rondom het toestel om een goede ventilatie te waarborgen en te voorkomen dat de luchtuitlaat/-inlaat wordt belemmerd door huishoudelijke artikelen, zoals gordijnen, meubilair en muren.
- Plaats het toestel in de buurt van een raam of deur en dicht bij een stopcontact.

Installatie van het uitlaatsysteem

1. Bevestig de uitlaataansluiting aan één uiteinde van de uitlaatbuis door de uitlaatbuis in de uitlaataansluiting te duwen en vervolgens met de klok mee te draaien totdat deze stevig op zijn plaats klikt. Bevestig op dezelfde manier het ander uiteinde van de uitlaatbuis aan het raamaansluitstuk.

2. Monteer de bout, sluitring en vleugelmoer, maar draai de vleugelmoer nog niet vast. Schuif de 2 delen van het verstelbaar raamframe tegen elkaar. Open het raam en trek het verstelbaar frame uit zodat het in uw raam past. Plaats het frame horizontaal voor horizontale schuiframen en verticaal voor horizontale schuiframen. Sluit het raam en zet het verstelbaar frame vervolgens vast door de vleugelmoer vast te draaien. Bevestig het raamaansluitstuk aan het verstelbaar frame en druk stevig totdat deze op zijn plaats vastklikt. Gebruik tape om het verstelbaar frame vast te zetten en alle openingen rond het frame of het raamaansluitstuk af te dekken om maximale efficiëntie te garanderen.

3. Bevestig de gemonteerde uitlaatbuis aan de achterkant van het toestel door de uitlaataansluiting op de uitlaat te schuiven.

4. Trek de uitlaatbuis zo ver als nodig uit om het toestel op de gewenste locatie te plaatsen. De uitlaatbuis is 24 tot 150 cm lang.

OPMERKING: Zorg ervoor dat u de uitlaatbuis niet te ver uittrekt, verplettert of overmatig buigt om beschadiging en/of een verkeerde werking te vermijden. Zorg voor een vrije ruimte van minstens 50 cm tussen het toestel en andere voorwerpen. Onvoldoende ventilatie kan leiden tot oververhitting 5.

De afvoerslang installeren
Bij gebruik van de luchtontvochtiger moet de afvoerslang worden geïnstalleerd.

6
1. Verwijder de afdekkap van de afvoer van de luchtontvochtiger.
2. Bevestig de afvoerslang aan de uitlaat van de luchtontvochtiger.
3. Plaats het ander uiteinde van de afvoerslang in een emmer, wateruitlaatbuis of afvoer. Zorg ervoor dat de slang onder een hoek van ten minste 20 graden naar de vloer is gekanteld.

OPMERKING: Om verstoppingen, luchtbellen en mogelijke overstroming te voorkomen, buig of verpletter de afvoerslang niet en zorg ervoor dat het uiteinde van de afvoerslang niet in water kan worden ondergedompeld of verstopt kan raken.

De batterijen van de afstandsbediening installeren

7
1. Duw het batterijklepje omlaag in de richting van de pijl en til het klepje vervolgens op.
2. Installeer 2 x 1,5 V AAA-batterijen (**niet inbegrepen**) in het batterijvak volgens de juiste polariteit (+ en -) die wordt aangegeven.
3. Plaats het batterijklepje terug en zorg ervoor dat het stevig op zijn plaats klikt.
4. De afstandsbediening is nu klaar voor gebruik.

VOORZICHTIG! Verwijder de batterijen wanneer u denkt de afstandsbediening langere tijd niet te gebruiken.

Werking

WAARSCHUWING! Voordat u het toestel inschakelt, zorg dat het minstens 24 uur rechtop staat.

Het toestel in- en uitschakelen
- Sluit de stekker aan op een stopcontact.
- Druk op de ⏻ knop om het toestel in te schakelen. U hoort een geluidssignaal en de huidige temperatuur wordt op het scherm weergegeven. De ventilatormodus (de standaard modus) is op de lage snelheid ingesteld. Het ventilator- en lage snelheid-controlelampje branden en de huidige temperatuur wordt op het scherm weergegeven.
- Druk opnieuw op de ⏻ knop om het toestel uit te schakelen.
- Haal de stekker uit het stopcontact om het toestel volledig uit te schakelen.

B Gebruik van het toestel

OPMERKING: Als u het toestel uitschakelt maar niet van de voeding ontkoppelt, onthoudt het toestel de laatst gebruikte instellingen (behalve de timerinstellingen) wanneer het weer wordt ingeschakeld. Als u het toestel van de voeding ontkoppeld, wordt het toestel teruggezet en worden de standaardinstellingen opnieuw ingesteld.

Een modus selecteren

1. Druk op de ☰ knop van het toestel om 1 van de 3 modi te selecteren of druk op de koelen ❄, drogen 💧 of ventilator ✳ knop van de afstandsbediening (het bijbehorend controlelampje brandt):

Controlelampje	Modus	Beschrijving
❄	Koelen (Airconditioner)	• Koelt de luchttemperatuur af tot de ingestelde temperatuur (16°C tot 32°C). • Alle functies van deze modus kunnen worden geselecteerd: temperatuur, snelheid, timer en slaap. De koelfunctie is ingesteld op lage snelheid. **BELANGRIJK:** De uitlaatbuis moet worden aangesloten om de hete lucht naar buiten af te voeren.
💧	Drogen (Luchtontvochtiger)	• Verwijdert vocht uit de lucht. • De ventilatorsnelheid is ingesteld op lage snelheid. De timermodus kan worden geselecteerd, maar de snelheids-, temperatuur- en slaapfunctie zijn in deze modus uitgeschakeld. **BELANGRIJK:** Wanneer **Ft** op het scherm wordt weergegeven, moet u het water uit het toestel verwijderen. Raadpleeg de sectie **Het toestel handmatig legen** voor meer informatie over het legen van het toestel. **BELANGRIJK:** De afvoerslang moet worden aangesloten op de uitlaat van de luchtontvochtiger, zie de sectie **De afvoerslang installeren**.
✳	Ventilator	• Circuleert de lucht zonder deze af te koelen. • Alleen de snelheids- en timerfunctie kunnen in deze modus worden geselecteerd. **OPMERKING:** Er is geen afvoerslang of uitlaatbuis nodig.

Temperatuur (alleen airconditioner-modus)

- Druk zo vaak als nodig op de ✣ / ▭ knoppen om de temperatuur die op het scherm is weergegeven aan te passen (van 16°C tot 32°C). De ingestelde doeltemperatuur wordt gedurende 4 seconden op het scherm weergegeven en wanneer de airconditioner in werking is, wordt de huidige kamertemperatuur weergegeven.

- Als de kamertemperatuur lager is dan de ingestelde temperatuur, stopt de airconditioningsfunctie, maar blijft de ventilator draaien.
- Het toestel schakelt de airconditioningsfunctie afwisselend in en uit om de ingestelde temperatuur te behouden.

Snelheid (alleen airconditioner-/ventilatormodus)
- Druk op de knop van het toestel of op de laag of hoog knop van de afstandsbediening om de lage of hoge snelheid te selecteren (het bijbehorend controlelampje brandt).

Timer (alle modi)
U kunt de timer instellen om het toestel na een periode tussen 1 en 24 uur in of uit te schakelen.
- **Om de uitschakeltijd** van het toestel te kunnen instellen, zorg ervoor dat het toestel is ingeschakeld. Druk op de knop van het toestel of de knop van de afstandsbediening om de timerfunctie te openen. Het timer-controlelampje en het uur knippert. Druk vervolgens op de / knoppen om het aantal uren in te stellen waarna u wilt dat het toestel wordt uitgeschakeld. Het uur stopt met knipperen en blijft stabiel wanneer de instelling wordt bevestigd. Het timer-controlelampje blijft branden. Na een paar seconden geeft het scherm de huidige kamertemperatuur weer.
- **Om het toestel in te stellen zodat het op een bepaald tijdstip wordt ingeschakeld**, zorg dat het toestel uitgeschakeld is. Druk op de knop van het toestel of de knop van de afstandsbediening om de timerfunctie te openen. Het timer-controlelampje en het uur knippert. Druk vervolgens op de / knoppen om het aantal uren in te stellen waarna u wilt dat het toestel wordt ingeschakeld. Het uur stopt met knipperen en blijft stabiel wanneer de instelling wordt bevestigd. Het timer-controlelampje blijft branden.

OPMERKING: Wanneer de timer is ingesteld om het toestel in te schakelen, wordt het resterend aantal uren op het scherm weergegeven.

- **Om de timer te annuleren**, druk op de knop van het toestel of op de knop van de afstandsbediening en druk vervolgens op de / knoppen totdat **00** uur op het scherm wordt weergegeven, of druk op de knop om het toestel uit te schakelen.

Slapen (alleen airconditioner-modus)
Wanneer de slaapfunctie geactiveerd is, verhoogt de airconditioner de temperatuur geleidelijk aan zodat de daling van de lichaamstemperatuur die optreedt wanneer u in slaap valt wordt opgevangen. Bijvoorbeeld:

1ste uur	De airconditioner werkt op de vooraf ingestelde temperatuur.
2e uur	De airconditioner neemt met 1°C toe.
3e uur	De airconditioner neemt opnieuw met 1°C toe en handhaaft deze temperatuur totdat de slaapfunctie is uitgeschakeld.

- Wanneer de airconditioner is ingeschakeld, druk op de knop van het toestel of de knop van de afstandsbediening om de slaapfunctie te activeren. De ventilator schakelt naar de lage snelheid, het slaap-controlelampje brandt, het geluid tijdens het drukken op de knoppen wordt gedeactiveerd en het scherm/de controlelampjes doven.

- Als u de slaapfunctie wilt uitschakelen, druk opnieuw op de knop van het toestel of de knop van de afstandsbediening .

Vergrendeling (alle modi)
Om te voorkomen dat de instellingen van de airconditioner per ongeluk worden gewijzigd, houd de knop van het toestel ingedrukt. Het vergrendeling-controlelampje brandt. Houd de knop ingedrukt om de vergrendelingsfunctie uit te schakelen.

Temperatuurmeeteenheid
Om de temperatuurweergave op het scherm te wijzigen van Celsius naar Fahrenheit, druk op de °C/°F knop van de afstandsbediening om uw voorkeur te selecteren.

Luchtstroomrichting
Om de verticale luchtstroomrichting (omhoog of omlaag) te wijzigen, duw de ventilatiekleppen omhoog of omlaag. Als u de horizontale luchtstroomrichting (links of rechts) wilt wijzigen, trek aan de hendel die de binnenste kleppen naar links of rechts beweegt.

Vorstbescherming
Het toestel bij een lage kamertemperatuur gebruiken kan leiden tot ijsvorming op of rond de koelelementen. Het toestel detecteert of de interne temperatuur gedurende langer dan 3 minuten lager is dan -1 °C. Dan stopt het toestel automatisch de compressor en laat de ventilator draaien. Het aan/uit-controlelampje knippert gedurende deze tijd. Wanneer de interne temperatuur is gestegen tot 7 °C of hoger, stopt het aan/ uit-controlelampje met knipperen, wordt de ventilator uitgeschakeld en start de compressor opnieuw.

Bescherming tegen overbelasting
Als het toestel wordt uitgeschakeld door een stroomuitval of oververhitting, wacht 3 minuten voordat u het toestel opnieuw inschakelt. Als de stekker uit het stopcontact wordt gehaald, gaan alle geprogrammeerde timerinstellingen verloren en wordt het toestel opnieuw op de standaard modus ingesteld.
De beveiliging tegen overbelasting kan worden geactiveerd wanneer de temperatuur boven de optimale werkingstemperatuur van 35°C komt.

OPMERKING: Als er ramen of deuren open blijven staan wanneer het toestel zich in de airconditioning- of ontvochtigingsmodus bevindt en de relatieve vochtigheid is hoger dan 80%, dan kan er condensatie uit de koude luchtuitlaat druppelen.

Afstandsbediening
Richt de afstandsbediening naar de ontvanger aan de voorkant van het toestel. Zorg ervoor dat u de afstandsbediening binnen 5 meter van het toestel gebruikt (zonder obstakels ertussen). Als de afstandsbediening niet werkt, breng deze dichter bij het toestel of vervang de batterij.

OPMERKING: Andere infraroodsensoren kunnen de werking van de afstandsbediening verstoren. Breng deze apparaten weg van de afstandsbediening.

Reiniging en onderhoud

VOORZICHTIG!
- Schakel het toestel uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het toestel reinigt.
- Maak het toestel nooit schoon met brandbare of agressieve producten (zoals benzeen of terpentine), metalen borstels, schuursponsjes, staalwol of scherpe voorwerpen.
- Dompel het toestel, het snoer of de stekker nooit onder in water.

- Reinig uw toestel regelmatig en houd het stofvrij om de noodzaak van reparaties te beperken en een lange levensduur van het product te waarborgen.
- Reinig de buitenkant met een zachte en vochtige doek. Zorg ervoor dat er geen vloeistof in het toestel komt.

De luchtinlaatfilters reinigen

Reinig de afdekkingen van de bovenste/onderste luchtinlaat elke twee weken om er zeker van te zijn dat de luchtstroom niet wordt belemmerd zodat het apparaat niet wordt beschadigd.

1. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder stof van de afdekkingen van de bovenste of onderste luchtinlaat met een stofzuiger of een zachte, vochtige doek, zonder de filters uit het apparaat te verwijderen.
3. Om elk risico op een elektrische schok of beschadiging van de onderdelen in het apparaat te voorkomen, mag u de afdekkingen van de bovenste en onderste luchtinlaat met filter nooit losschroeven of verwijderen.
4. Indien werkzaamheden achter een van beide filters moeten worden uitgevoerd, dient u een vakbekwame technicus in te schakelen om elektrische schokken of schade aan het apparaat te voorkomen.

Het toestel handmatig legen 8

- Condensatie kan zich in het toestel ophopen, vooral in een vochtige omgeving of gebied waar de dag- en nachttemperatuur aanzienlijk verschillen.
- Wanneer de afvoerbak vol is, wordt het toestel automatisch uitgeschakeld en wordt **Ft** op het scherm weergegeven.
- Plaats het toestel voorzichtig boven een afvoer of plaats een bak onder de afvoerplug om het water op te vangen. Verwijder de afvoerplug en bevestig de afvoerslang. Laat het water uitstromen en kantel het toestel indien nodig naar achteren om de laatste druppels water te verwijderen.
- Zodra het toestel leeg is, breng de afvoerplug opnieuw aan. Zorg ervoor dat deze stevig is aangebracht.
- Schakel het apparaat opnieuw in.

Te nemen veiligheidsmaatregelen in geval van lekkage van het koudemiddel

WAARSCHUWING! Koelgas is zeer licht ontvlambaar. Houd er altijd rekening mee dat koelgas geurloos is. Volg alle veiligheidsmaatregelen om het risico op brand, persoonlijk letsel of de dood te voorkomen.

Als een lek wordt vermoed omdat de behuizing van het toestel beschadigd is, er een zwakke luchtstroom is, er warme lucht uit het toestel wordt geblazen in de airconditioning-modus of wanneer u een zwak sissend geluid kunt horen, doe onmiddellijk het volgende:

- Haal de stekker uit het stopcontact
- Open de ramen
- Evacueer het gebied
- Bel de brandweer.

Probleemoplossing

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het toestel werkt niet naar behoren.	• De stroombron is onjuist aangesloten. • De zekering is doorgeslagen. • Er zit te veel water in het toestel en het toestel werd uitgeschakeld. • De omgevingstemperatuur ligt buiten het bedrijfsbereik.	• Steek de stekker van het snoer stevig in het stopcontact. • Vervang de 2A / 3,15 A, 250 V AC zekering (alleen door een gekwalificeerde technicus). • Voer al het water af door de afvoerplug te verwijderen. • Het bedrijfstemperatuurbereik is tussen 5 en 35°C.
Het toestel werkt op een lagere capaciteit.	• De luchtinlaatfilters zijn vuil. • De uitlaatbuis of afvoerslang is verstopt. • Deuren en ramen zijn opengelaten. • De verkeerde modus wordt gebruikt. • De uitlaatbuis is losgemaakt.	• Reinig de luchtinlaatfilters. • Verwijder eventuele verstoppingen. • Houd ramen en deuren gesloten. • Wijzig de modus en, als de airconditioning-modus wordt gebruikt, stel een temperatuur in die lager is dan de huidige kamertemperatuur. • Zorg ervoor dat de uitlaatbuis juist is vastgemaakt.
Er is een waterlek.	• Er stroomt water uit het toestel.	• Leeg het toestel.
Het toestel maakt te veel lawaai.	• Het toestel is op een oneffen ondergrond geplaatst. • Sommige onderdelen zitten los en trillen. • Er zijn gorgelende geluiden te horen.	• Plaats het toestel op een horizontale en stabiele ondergrond. • Zet de onderdelen stevig vast. • Dit is normaal. Het geluid komt van het koudemiddel.

Symptoom		Mogelijke oorzaak	Oplossing
	OPMERKING: De volgende foutcodes mogen uitsluitend door een gekwalificeerde technicus worden verholpen.		
Foutcodes	**E0**	• Er is een communicatiefout tussen de hoofdprintplaat en de printplaat van het scherm.	• De gekwalificeerde technicus moet controleren of de kabelboom van de printplaat van het display niet beschadigd is. Maak losse draden opnieuw op hun plaats vast. Als het probleem hiermee niet is opgelost, neem contact op met een servicecentrum om de onderdelen te vervangen.
	E1	• Fout van de omgevingstemperatuursensor.	• De gekwalificeerde technicus moet de aansluiting controleren, de temperatuursensor reinigen en opnieuw plaatsen. Als deze nog steeds niet werkt, vervang die dan.
	E2	• Fout van de temperatuursensor van de spoel.	• De gekwalificeerde technicus moet de aansluiting controleren, de temperatuursensor reinigen en opnieuw plaatsen. Als deze nog steeds niet werkt, vervang die dan.
	Ft	• Hoog waterpeil-alarm.	• Voer al het water af door de afvoerplug te verwijderen.

Opslag

Als u denkt het toestel langere tijd (meer dan een paar weken) niet te gebruiken, raden wij u aan het toestel te reinigen en grondig te drogen. Berg het toestel als volgt op:

1. Haal de stekker uit het stopcontact en verwijder de uitlaatbuis en het verstelbaar frame.
2. Voer al het water uit het toestel af. Verwijder de afvoerslang van het toestel.

3. Reinig de inlaat, de luchtuitlaat en het filter zoals aangegeven in het hoofdstuk “Reiniging en onderhoud”. Wanneer het water is afgevoerd, kan het toestel ook ongeveer een halve dag op lage snelheid in de ventilatormodus werken om de binnenkant het toestel grondig te drogen. Sluit de afvoerplug.
4. Bewaar het toestel altijd rechtop.
5. Verwijder de batterij uit de afstandsbediening.
6. Bewaar het toestel en de bijbehorende accessoires in een droge, stofvrije en goed geventileerde ruimte, uit de buurt van direct zonlicht.



WAARSCHUWING! De verdamper van de eenheid moet droog zijn voordat het toestel wordt opgeborgen om schimmelvorming en beschadiging van de interne onderdelen te vermijden.

¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca VALBERG le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo.
Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es

ELECTRO DEPOT

Índice

A Descripción del aparato

Partes
Descripción general del producto
Uso previsto
Especificaciones

B Utilización del aparato

Instalación
Funcionamiento

C Limpieza y mantenimiento

Limpieza y mantenimiento
Solución de problemas
Almacenamiento

Partes

- **A** Panel de control
- (1) Botón **BLOQUEO**
- (2) Botón **NOCHE**
- (3) Botón **TEMPORIZADOR**
- (4) Botón **ARRIBA**
- (5) Botón **ABAJO**
- (6) Botón **VELOCIDAD**
- (7) Botón **MODO**
- (8) Botón **ALIMENTACIÓN**
- **B** Receptor del mando a distancia
- **C** Salida de aire frío
- **D** Rueda (x4)
- **E** Asa
- **F** Filtro de entrada de aire superior
- **G** Filtro de entrada de aire inferior
- **H** Salida de desagüe del deshumidificador con tapa

A Descripción del aparato

I Salida de escape

J Tapón de desagüe

K Pantalla e indicadores

1 Indicador de bloqueo

2 Indicador del modo Noche

3 Indicador del modo Ventilador

4 Indicador del modo Frío (aire acondicionado)

5 Indicador del modo Seco (deshumidificador)

6 Indicador del temporizador

7 Indicador de baja potencia

8 Indicador de alta potencia

L Tubo de desagüe

M Tubo de escape

N Conector de escape

O Conector de ventana

P Perno, arandela y tuerca de mariposa

Q Marco de ventana ajustable

A Descripción del aparato

R Mando a distancia

1 Botón **ALTA**

2 Botones **ARRIBA / ABAJO**

3 Botón **BAJA**

4 Botón **NOCHE**

5 Botón **TEMPORIZADOR**

6 Transmisor de sensores

7 Botón **FRÍO (aire acondicionado)**

8 Botón **SECO (deshumidificador)**

9 Botón **VENTILADOR**

10 Botón **°C / °F**

11 Botón **ALIMENTACIÓN**

Descripción general del producto

- Desembale el producto. Retire todas las etiquetas del producto. Compruebe que está completo y en buen estado. Si el aparato está dañado o defectuoso, no lo utilice y llévelo a su distribuidor o centro de servicio postventa.
- Mantenga todo el embalaje fuera del alcance de los niños. Si los niños juegan con los materiales de embalaje, podrían correr el riesgo de sufrir accidentes.

Uso previsto

- Este producto está concebido únicamente para un uso doméstico. No se ha diseñado para un uso industrial ni profesional.
- Cualquier otro uso podría dañar el producto o provocar lesiones.

Especificaciones

Modelo:	VALBERG – 976419
Unidad principal	
Capacidad de refrigeración:	2.637kW (9000 Btu/h)
Capacidad de deshumidificación:	1 L/h
Voltaje de funcionamiento:	CA 220-240 V~, 50 Hz
Potencia/corriente de entrada de refrigeración:	1005 W/4,5 A
Volumen de flujo de aire:	340 m^3/h
Gas refrigerante:	R290/170 g
Presión de salida (presión máxima admisible en el lado de alta/baja presión):	3,2 MPa
Presión de succión (presión máxima admisible del intercambiador de calor):	0,7 MPa
Fusible:	2 A / 3,15 A, 250 VCA
Tamaño de la unidad principal (An x Pr x Al):	30,0 x 30,0 x 70,0 cm
Peso:	22,5 kg
Clase de protección:	Clase I
Mando a distancia	
Pilas:	2 pilas AAA de 1,5 V (**no incluidas**)
Alcance de funcionamiento:	5 metros

	Símbolo	**Valor**	**Unidad**
Capacidad de refrigeración nominal:	Refrigeración P_{nom}	2,637	kW
Capacidad de calefacción nominal:	Calefacción P_{nom}	--	kW
Entrada de potencia de refrigeración nominal:	P_{EER}	1,005	kW

A Descripción del aparato

Entrada de potencia de calefacción nominal:	P_{COP}	--	kW
Coeficiente de eficiencia energética nominal:	EER A CLASS	2,62	—
Coeficiente nominal de rendimiento:	COP_d	--	—
Consumo de energía con el "termostato apagado":	P_{TO}	--	W
Consumo de energía en el modo "en espera":	P_{SR}	0,5	W
Un consumo de energía por hora de "1,003" kWh, determinado según los resultados obtenidos en condiciones de prueba estándar. El consumo de energía real depende de las condiciones de uso y la ubicación del aparato.	Q	1,003 kWh/60 min.	
Nivel de potencia de sonido:	L_{WA}	65	dB(A)
Potencial de calentamiento global:	PRP	3	Kg/Eq. $C0_2$
Datos de contacto para más información:	ELECTRO DEPOT 1 route de Vendeville 59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCIA		

NOTA: Nunca intente reparar el circuito de refrigeración ni desmontar el aparato. Póngase siempre en contacto con un técnico cualificado.

Instalación

¡PRECAUCIÓN! Asegúrese de que el aparato esté apagado y desenchufado de la toma de corriente antes de colocar o cambiar cualquier pieza.

Elección de una ubicación adecuada para el aparato

- El aparato se deberá instalar, usar y guardar en una habitación con una superficie de suelo superior a 9 m^2.
- Coloque el aparato sobre una superficie estable y nivelada.
- Asegúrese de que haya un espacio de al menos 50 cm alrededor de todo el aparato para permitir una buena ventilación y evitar que se obstruya la salida/entrada de aire con objetos del hogar, como cortinas, muebles y paredes.
- Coloque el aparato junto a una ventana o una puerta y cerca de una toma de corriente.

Instalación del sistema de escape

1. Fije el conector de escape en un extremo del tubo de escape empujando el tubo de escape dentro del conector de escape y girándolo después en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede bien sujeto en su posición mediante el sonido de un clic. De manera similar, fije el otro extremo del tubo de escape en el conector de ventana.

2. Monte el perno, la arandela y la tuerca de mariposa, pero no apriete aún la tuerca de mariposa. Deslice las 2 partes del marco de ventana ajustable juntas. Abra la ventana y extienda el marco ajustable para adaptarlo a su ventana. Coloque el marco horizontalmente en las ventanas de guillotina y verticalmente en las ventanas correderas horizontales. Cierre la ventana y después deje sujeto el marco ajustable apretando la tuerca de mariposa. Fije el conector de ventana en el marco ajustable y presiónelo firmemente hasta que quede sujeto en su posición mediante el sonido de un clic. Use cinta adhesiva para dejar sujeto el marco ajustable y cubra todos los huecos de alrededor del marco o del conector de ventana para garantizar la máxima eficiencia.

3. Fije el tubo de escape montado en la parte trasera del aparato deslizando el conector de escape dentro de la salida de escape.

4. Extienda el tubo de escape tanto como sea necesario para poder colocar el aparato donde desee. El tubo de escape mide de 24 a 150 cm de largo.

NOTA: Tenga cuidado de no estirar demasiado, aplastar ni doblar bruscamente el tubo de escape, ya que podría provocar daños y/o un mal funcionamiento. Asegúrese de que haya un espacio de al menos 50 cm entre el aparato y cualquier otro objeto. Una ventilación insuficiente puede provocar un sobrecalentamiento 5.

Instalación del tubo de desagüe
Cuando se utilice el deshumidificador, se deberá instalar el tubo de desagüe.

6
1. Quite la tapa de la salida de desagüe del deshumidificador.
2. Conecte el tubo de desagüe en la salida de desagüe del deshumidificador.
3. Coloque el otro extremo del tubo de desagüe en un cubo, una tubería de salida de agua o un desagüe. Asegúrese de que el tubo esté inclinado en un ángulo de al menos 20 grados respecto al suelo.

NOTA: Para evitar obstrucciones, bolsas de aire y posibles inundaciones, no doble ni aplaste el tubo de desagüe y asegúrese de que el extremo del mismo no se sumerja en el agua ni se bloquee de ninguna forma.

Instalación de las pilas del mando a distancia

7
1. Presione la tapa del compartimento de las pilas hacia abajo siguiendo la dirección de la flecha y después retírela.
2. Inserte 2 pilas AAA de 1,5 V (**no incluidas**) en el compartimento de las pilas asegurándose de respetar la polaridad (+ y -) tal y como se indica.
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas asegurándose de que quede bien sujeta en su posición mediante el sonido de un clic.
4. El mando a distancia ya estará listo para usar.

¡PRECAUCIÓN! Quite las pilas siempre que no vaya a usar el mando a distancia durante un periodo prolongado de tiempo.

Funcionamiento

¡ADVERTENCIA! Antes de encender el aparato, asegúrese de que se haya mantenido en posición vertical durante al menos 24 horas.

Encendido/apagado del aparato
- Conecte el enchufe en una toma de corriente.
- Pulse el botón ⏻ para encender el aparato. El aparato emitirá un pitido y se mostrará la temperatura actual. El modo Ventilador (modo predeterminado) comenzará a baja velocidad. Los indicadores de ventilador y de baja velocidad se encenderán y se mostrará la temperatura actual.
- Pulse de nuevo el botón ⏻ para apagar el aparato.
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente para apagarlo completamente.

B Utilización del aparato

NOTA: Si apaga el aparato pero no lo desenchufa, este recordará los últimos ajustes utilizados (excepto los del temporizador) cuando se vuelva a encender. Si desenchufa el aparato, este se restablecerá y volverá a los ajustes predeterminados.

Selección de un modo

1. Pulse el botón ☰ del aparato para seleccionar 1 de los 3 modos o pulse los botones Frío ❄, Seco 💧 o Ventilador ✳ del mando a distancia (se encenderá el indicador correspondiente):

Indicador	Modo	Descripción
❄	Frío (Aire acondicionado)	• Enfría la temperatura del aire hasta la temperatura ajustada (de 16 °C a 32 °C). • Se pueden seleccionar todas las funciones de este modo: Temperatura, Velocidad, Temporizador y Noche. La función de refrigeración está ajustada a baja velocidad. **IMPORTANTE:** Deberá conectar el tubo de escape para expulsar el aire caliente al exterior.
💧	Seco (Deshumidificador)	• Elimina la humedad del aire. • La velocidad del ventilador está ajustada a baja velocidad. Se puede seleccionar el modo Temporizador, pero las funciones Velocidad, Temperatura y Noche están desactivadas en este modo. **IMPORTANTE:** Cuando aparezca **Ft** en la pantalla, deberá vaciar de agua el aparato, consulte el apartado **Desagüe manual del aparato** para saber cómo desaguar el aparato. **IMPORTANTE:** El tubo de desagüe deberá conectarse a la salida de desagüe del deshumidificador, consulte el apartado **Instalación del tubo de desagüe**.
✳	Ventilador	• Hace circular el aire sin enfriarlo. • Solo las funciones Velocidad y Temporizador se pueden seleccionar en este modo. **NOTA:** No se necesita tubo de desagüe ni tubo de escape.

Temperatura (solo en el modo de aire acondicionado)

- Pulse los botones ✚ / ▭ tantas veces como sea necesario para ajustar la temperatura indicada en la pantalla (de 16 °C a 32 °C). La temperatura ajustada se mostrará durante 4 segundos y, después, cuando el aire acondicionado esté en funcionamiento, se mostrará la temperatura ambiente actual.
- Si la temperatura ambiente es inferior a la temperatura ajustada, la función de aire acondicionado se detendrá pero el ventilador seguirá funcionando.

- El aparato activará y desactivará la función de aire acondicionado para mantener la temperatura ajustada.

Velocidad (solo en el modo de aire acondicionado/ventilador)
- Pulse el botón del aparato o los botones Baja o Alta del mando a distancia para seleccionar la velocidad baja o alta (se encenderá el indicador correspondiente).

Temporizador (todos los modos)
Puede ajustar el temporizador para encender o apagar el aparato después de un periodo de tiempo de entre 1 y 24 horas.
- **Para ajustar la hora a la que se apagará el aparato**, asegúrese de que este esté encendido. Pulse el botón del aparato o el botón del mando a distancia para entrar en la función de temporizador. El indicador del temporizador se encenderá y las horas parpadearán. A continuación, pulse los botones / para establecer el número de horas después de las cuales desea que se apague el aparato. Las horas dejarán de parpadear y permanecerán encendidas cuando se confirme el ajuste, y el indicador del temporizador permanecerá encendido. Después de unos segundos, la pantalla mostrará la temperatura ambiente actual.
- **Para ajustar el aparato para que se encienda a una hora determinada**, asegúrese de que este esté apagado. Pulse el botón del aparato o el botón del mando a distancia para entrar en la función de temporizador. El indicador del temporizador se encenderá y las horas parpadearán. A continuación, pulse los botones / para establecer el número de horas después de las cuales desea que se encienda el aparato. Las horas dejarán de parpadear y permanecerán encendidas cuando se confirme el ajuste, y el indicador del temporizador permanecerá encendido.

NOTA: Cuando el temporizador esté ajustado para encender el aparato, la pantalla mostrará el número de horas restantes.

- **Para cancelar el temporizador** , pulse el botón del aparato o el botón del mando a distancia y, a continuación, pulse los botones / hasta que se muestren las **00** horas en la pantalla o pulse el botón para apagar el aparato.

Noche (solo en el modo de aire acondicionado)
Cuando la función Noche esté activada, el aire acondicionado aumentará la temperatura para que suba gradualmente para adaptarse a la caída de la temperatura corporal que se produce cuando se queda dormido. Por ejemplo:

1.ª hora	El aire acondicionado funcionará a la temperatura preajustada.
2.ª hora	El aire acondicionado aumentará 1 °C.
3.ª hora	El aire acondicionado aumentará un grado más y luego mantendrá esa temperatura hasta que se desactive la función Noche.

- Cuando el aire acondicionado esté encendido, pulse el botón del aparato o el botón del mando a distancia para activar la función Noche. El ventilador cambiará a velocidad baja, el indicador del modo Noche se encenderá, el sonido de pulsación de los botones se desactivará y las luces indicadoras y la pantalla se atenuarán.

- Para desactivar la función Noche, pulse el botón del aparato o el botón del mando a distancia de nuevo.

Bloqueo (todos los modos)
Para evitar que se cambien accidentalmente los ajustes del aire acondicionado, mantenga presionado el botón del aparato. El indicador de bloqueo se encenderá. Mantenga presionado el botón para desactivar la función de bloqueo.

Unidad de medida de temperatura
Para cambiar la visualización de la temperatura en la pantalla de Celsius a Fahrenheit, pulse botón °C/°F del mando a distancia para seleccionar lo que prefiera.

Dirección del flujo de aire
Para cambiar la dirección del flujo de aire vertical (hacia arriba o hacia abajo), simplemente empuje las aletas de ventilación hacia arriba o hacia abajo. Para cambiar la dirección del flujo de aire horizontal (hacia la izquierda o hacia la derecha), tire de la palanca que mueve las aletas internas hacia la izquierda o hacia la derecha.

Protección contra heladas
Cuando haga funcionar el aparato con temperaturas ambiente bajas, puede formarse hielo encima o alrededor de los elementos de refrigeración. El aparato detectará si la temperatura interior es inferior a -1 °C durante más de 3 minutos. En ese caso, detendrá automáticamente el compresor y pondrá en funcionamiento el ventilador. Durante este tiempo, el indicador de encendido parpadeará. Una vez que la temperatura interior haya subido a 7 °C o más, la luz indicadora de encendido dejará de parpadear, el ventilador se apagará y se reiniciará el compresor.

Protección contra sobrecarga
Si el aparato se apaga debido a un corte de corriente o a un sobrecalentamiento, deberá esperar 3 minutos antes de volver a encenderlo. Si se desenchufa el enchufe, se perderán todos los ajustes programados del temporizador y el aparato se encenderá en el modo predeterminado. La protección contra sobrecarga puede activarse si la temperatura supera la temperatura óptima de funcionamiento de 35 °C.

NOTA: Si se deja abierta alguna ventana o puerta mientras el aparato está en el modo de aire acondicionado o deshumidificador y la humedad relativa es superior al 80%, la condensación puede gotear por la salida de aire frío.

Mando a distancia
Apunte con el mando a distancia hacia el receptor de la parte delantera del aparato. Asegúrese de usar el mando a distancia a menos de 5 metros del aparato (sin obstáculos entre ellos). Si el mando a distancia no funciona, acérquelo al aparato o cambie las pilas.

NOTA: Otros sensores de infrarrojos pueden interferir con el funcionamiento del mando a distancia. Aleje dichos dispositivos del mando a distancia.

Limpieza y mantenimiento



¡PRECAUCIÓN!

- Antes de limpiarlo, apague y desenchufe siempre el aparato.
- Cuando limpie el aparato, nunca use productos inflamables o abrasivos (como benceno o aguarrás), cepillos metálicos, estropajos convencionales, estropajos metálicos ni utensilios afilados.
- Nunca sumerja el aparato, el cable ni el enchufe en el agua.

- Limpie regularmente el aparato y manténgalo libre de polvo para optimizar su rendimiento, reducir la necesidad de reparaciones y garantizar su larga vida útil.
- Limpie el exterior con un paño suave y húmedo. Asegúrese de que no entre líquido en el aparato.

Limpieza de los filtros de entrada de aire

Limpie las tapas de las entradas de aire superior/inferior cada dos semanas para asegurarse de que no se reduzca el flujo de aire, lo que podría dañar la unidad.

1. Apague el aparato y desenchúfelo de la red eléctrica.
2. Elimine el polvo de las tapas de las entradas de aire superior o inferior usando una aspiradora o un paño suave humedecido sin retirar los filtros del aparato.
3. Para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica o daños en los componentes del interior del aparato, no desatornille ni retire nunca las tapas de las entradas de aire inferior y superior con filtro.
4. En caso de que deba realizarse alguna operación aguas abajo de ambos filtros, el usuario deberá acudir a un profesional para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica o de daños en el aparato.

Desagüe manual del aparato 8

- La condensación puede acumularse en el aparato, especialmente en ambientes húmedos o zonas donde las temperaturas diurnas y nocturnas varían considerablemente.
- Cuando la bandeja de desagüe esté llena, el aparato se apagará automáticamente y **Ft** aparecerá en la pantalla.
- Coloque con cuidado el aparato sobre un desagüe o coloque un recipiente debajo del tapón de desagüe para recoger el agua. Quite el tapón de desagüe y conecte el tubo de desagüe. Deje que salga el agua y, si es necesario, incline el aparato hacia atrás para eliminar las últimas gotas de agua.
- Una vez se haya vaciado el aparato, vuelva a colocar el tapón de desagüe. Asegúrese de que se haya insertado firmemente.
- Vuelva a encender el aparato.

Medidas de seguridad que deberán tomarse en caso de fuga del refrigerante



¡ADVERTENCIA! El gas refrigerante es extremadamente inflamable. Tenga siempre en cuenta que el gas refrigerante es inodoro. Siga todas las precauciones de seguridad para evitar el riesgo de incendio, lesiones personales o la muerte.

Si sospecha que hay una fuga debido a que la carcasa del aparato está dañada, hay poco flujo de aire, sale aire caliente del aparato en el modo de aire acondicionado o escucha un leve silbido, deberá hacer lo siguiente inmediatamente:

- Desenchufar el aparato
- Abrir las ventanas
- Evacuar la zona
- Llamar a los bomberos

Solución de problemas

Síntoma	Posible causa	Solución
El aparato no funciona correctamente.	• La fuente de alimentación se ha conectado incorrectamente. • Se ha fundido el fusible. • Hay demasiada agua en el aparato y este se ha apagado. • La temperatura ambiente está fuera del rango de funcionamiento.	• Inserte firmemente el enchufe del cable de alimentación de forma segura en la toma de corriente. • Se deberá sustituir el fusible de 2 A / 3,15 A, 250 VCA (solo podrá hacerlo un técnico cualificado). • Desagüe el aparato quitando el tapón de desagüe. • El rango de temperatura de funcionamiento es de 5 °C a 35 °C.
El aparato funciona con capacidad reducida.	• Los filtros de entrada de aire están sucios. • Está obstruido el tubo de escape o el tubo de desagüe. • Se han dejado puertas y ventanas abiertas. • Se está utilizando el modo incorrecto. • El tubo de escape se ha soltado.	• Limpie los filtros de entrada de aire. • Elimine cualquier obstrucción. • Mantenga cerradas las puertas y ventanas. • Cambie el modo y, si se está utilizando el modo de aire acondicionado, ajuste la temperatura por debajo de la temperatura ambiente actual de la habitación. • Asegúrese de que el tubo de escape esté bien sujeto.
Hay una fuga de agua.	• Se ha derramado agua fuera del aparato.	• Desagüe el aparato.
El aparato hace demasiado ruido.	• El aparato se ha colocado sobre una superficie irregular. • Algunas piezas están sueltas y vibran. • Se pueden escuchar ruidos de gorgoteo.	• Coloque el aparato sobre un suelo horizontal y estable. • Fije y apriete las piezas. • Esto es normal. El ruido procede del refrigerante.

Síntoma		Posible causa	Solución
	NOTA: Los siguientes códigos de error solo deben ser corregidos por un técnico cualificado.		
Códigos de error	**E0**	• Hay un error de comunicación entre el circuito impreso principal y el de la pantalla.	• El técnico cualificado debe comprobar que el cableado del circuito impreso de la pantalla no esté estropeado. Si hay cables sueltos, vuelva a fijarlos en su posición. Si eso no resuelve el problema, contacte con un centro de servicio técnico para que sustituyan las piezas.
	E1	• Error del sensor de temperatura ambiente.	• El técnico cualificado debe comprobar la conexión, limpiar y volver a insertar el sensor de temperatura. Si sigue sin funcionar, sustitúyalo.
	E2	• Error del sensor de temperatura de la bobina.	• El técnico cualificado debe comprobar la conexión, limpiar y volver a insertar el sensor de temperatura. Si sigue sin funcionar, sustitúyalo.
	Ft	• Alarma de nivel de agua alto.	• Desagüe el aparato quitando el tapón de desagüe.

Almacenamiento

Si no va a utilizar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo (más de unas semanas), le recomendamos que lo limpie y lo seque completamente. Guarde el aparato de la siguiente forma:

1. Desenchufe el aparato y quite el tubo de escape y el marco ajustable.
2. Desagüe toda el agua del aparato. Quite el tubo de desagüe del aparato.
3. Limpiar la entrada, la salida de aire y el filtro tal como se indica en el apartado «Limpieza y mantenimiento». Cuando se haya vaciado el agua, también se podrá poner en funcionamiento el

aparato en modo Ventilador durante aproximadamente medio día a baja velocidad para secar completamente el interior del aparato. Cierre el tapón de vaciado.

4. Guarde siempre el aparato en posición vertical.
5. Saque las pilas del mando a distancia.
6. Guarde el aparato y sus accesorios en un lugar seco, libre de polvo, bien ventilado y alejado de la luz solar directa.



¡ADVERTENCIA! El evaporador del aparato deberá secarse antes de guardar el aparato para evitar que se forme moho o se dañen las piezas internas.